

## Características

---

### Características

- Interfaz E-IDE
- Transferencia de datos (DVD-ROM, velocidad max. 8x: 10800 KB/s, CD-ROM velocidad máx.40x: 6000 KB/s.)
- Tiempo de acceso aleatorio (DVD-ROM:120 ms normal, CD-ROM:100ms normal)
- 512KB de sistema de memoria intermedia inteligente
- Bajo consumo de CPU (según especificación MPC)
- Sistema de carga con bandeja motorizada
- Montaje en horizontal o vertical
- Preparado para montaje interno
- Permite expulsión de emergencia
- Soporta el protocolo Plug-and-Play ATAPI en Windows 95 y 98
- Cumple las especificaciones multimedia MPC III para PC
- Soporta Photo CD multisesión
- Soporta la reproducción zonal Control Phase II

### Requisitos del sistema\*

- IBM PC AT o compatible, procesador Pentium-133 MHz o superior (se recomienda superior)
- Mínimo de 16MB de memoria (se recomienda más cantidad)
- Un compartimento adecuado para unidades internas, estándar de 5,25", libre
- MS-DOS versión 3.1 o superior (se recomienda Windows95 o superior)
- Disquetera de 3,5" 1,44Mb
- Controladora IDE y cable con conector disponible, o una controladora IDE agregada si lo necesita (se recomienda que ésta soporte el modo IDE PIO para mayor rendimiento)

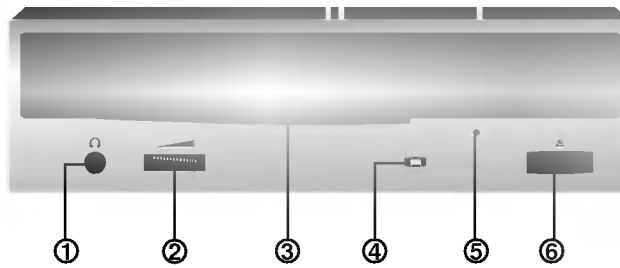
\* **Observaciones:** algunas aplicaciones, sobre todo las que incluyen reproducción de vídeo, pueden necesitar requisitos superiores para proporcionar resultados aceptables.

Aunque esta unidad de DVD-ROM puede leer discos DVD de vídeo, para poder visualizarlos se requiere además decodificación MPEG, ya sea por hardware, mediante una tarjeta decodificadora MPEG o una tarjeta gráfica que soporte esta decodificación, o por medio de un software alternativo instalado para estas funciones.

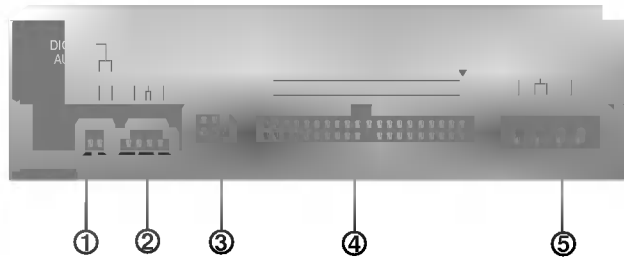
Para más información, véase la documentación incluida con el software MPEG.

## Localización y Funciones de los Controles

### Vista frontal

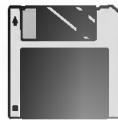


### Vista posterior



### Accesorios suplementarios:

- Manual de usuario     Programa de Gestión de Dispositivos (MS-DOS)     Cable audio     Software MPEG-2 (Power DVD)



---

## **Vista frontal**

- 1. Conector para auriculares de audio**  
Jack de 3,5mm para monitorizar la señal de audio.
- 2. Control de volumen de auriculares.**  
Ajusta el nivel de sonido de los auriculares.
- 3. Bandeja de disco**  
Acepta un disco CD-ROM/DVD-ROM.
- 4. Indicador de trabajo**  
El indicador de trabajo se enciende durante la inicialización y las operaciones de lectura de datos.
- 5. Orificio de expulsión de emergencia**  
Inserte un alambre para expulsar manualmente la bandeja.
- 6. Botón de apertura/cierre**  
Se presiona este botón para abrir o cerrar la bandeja. Este botón solo funciona cuando la unidad está alimentada.

## **Vista posterior**

- 1. Conector de salida de audio digital.**  
Es un conector de salida de audio digital o de video CD. Puede enchufar este conector a su sistema de audio digital o a su tarjeta de video CD.
- 2. Conector de salida de audio**  
El conector de salida de audio se conecta a la tarjeta de sonido.
- 3. Puente Maestro/Esclavo/CSEL**  
Estos 3 puentes son para la configuración de la unidad DVD-ROM como Maestro, Esclavo o CSEL.
- 4. Conector de interface**  
Este conector de 40 pines se utiliza para transferir y controlar las señales entre la unidad DVD-ROM y el PC.
- 5. Conector de alimentación**  
Conecte un cable de alimentación desde el ordenador a este conector.

## Instalación de la Unidad

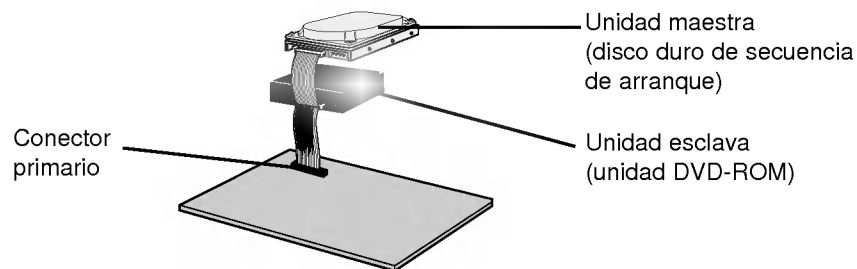
Antes de empezar a instalar la unidad DVD-ROM debe apagar el ordenador. Siga los pasos siguientes para instalar la unidad DVD-ROM:

1. Retire la cubierta del ordenador. Consulte el manual del usuario.
2. Si es necesario ajuste los puentes maestro/esclavo en la parte trasera de la unidad DVD-ROM.

La unidad DVD-ROM se conecta a la placa madre del ordenador principal por medio de un cable interface IDE. Puede conectar la unidad DVD-ROM como dispositivo Esclavo o Maestro, dependiendo de su ordenador.

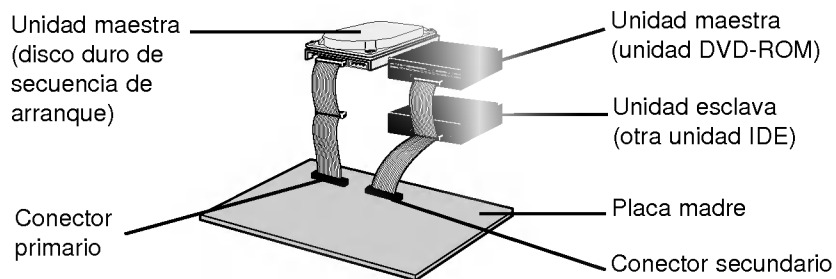
### A) Cuando sólo se utiliza una única controladora IDE

En este caso, el disco duro que contiene el sistema operativo para el arranque tiene que estar en modo Maestro, y su unidad DVD-ROM debería estar en modo Esclavo.

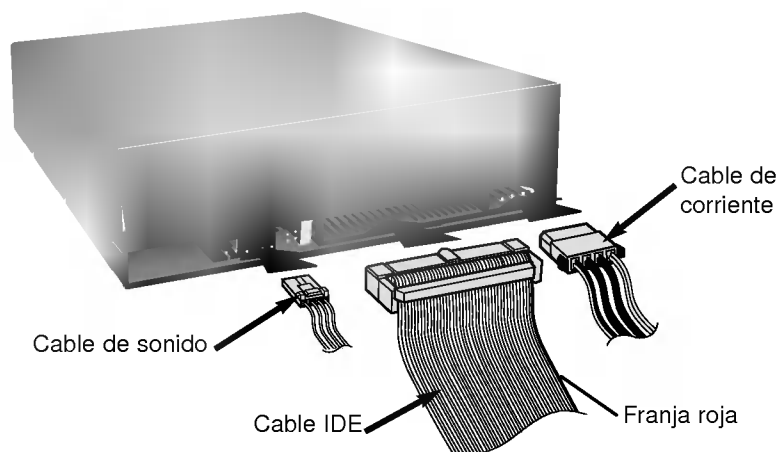


### B) Cuando se utiliza una segunda controladora IDE

En este caso, su sistema puede soportar hasta cuatro dispositivos: Maestro primario, Esclavo Primario, Maestro Secundario y Esclavo Secundario.



3. Inserte la unidad DVD-ROM en el espacio de 5.25 pulgadas. Asegure los rieles a cada lado de la unidad usando los tornillos que vienen incluidos en el paquete del DVD-ROM. Consulte las instrucciones del manual del usuario que explican cómo instalar la unidad DVD-ROM.
4. Inserte un conector de corriente vacante del ordenador al enchufe de corriente en la parte trasera de la unidad DVD-ROM.  
Enchufe un conector IDE vacante del ordenador al enchufe IDE en la parte trasera de la unidad DVD-ROM.



**NOTA:** La franja roja del cable IDE debe concordar con el pin 1 del conector IDE de la unidad DVD-ROM.

Si tiene una tarjeta de sonido, también podrá conectar el cable de sonido analógico de 4 pines al conector de salida de sonido analógico de la unidad DVD-ROM y al conector de entrada de sonido de la tarjeta de sonido.

5. Vuelva a colocar la tapa del ordenador una vez terminada la instalación de la unidad.
6. Conecte de nuevo la fuente de alimentación.

## Programas de Gestión de Dispositivos

---


**Cuando se utiliza Windows 98/95 o Windows NT Workstation Ver. 4.0, no se requiere la instalación de ningún dispositivo especial.**

Esta unidad DVD-ROM se suministra con programas de gestión MS-DOS en un disquete de 3½". Estos programas son necesarios para poder utilizar la unidad DVD-ROM en el sistema operativo DOS o para habilitar el disco DVD-ROM. Normalmente, no se requieren ni son utilizables programas de gestión para otros Sistemas Operativos, ya que generalmente tienen integrado un programa de gestión genérico de DVD-ROMs IDE o E-IDE/ATAPI. Windows 95, 98, NT 3.51 y versiones posteriores y OS/2 Warp 3 son ejemplos de ello. Si es necesario editar manualmente algún archivo, haga primero una copia de seguridad en disquete, luego del archivo original, guarde luego el archivo modificado en su unidad de disco duro, salga del sistema y reinicie el PC para garantizar la implementación del cambio efectuado.

### Ejecución del Programa Install (Instalación MS-DOS)


1. Inserte el disquete en la unidad apropiada.
2. Sitúese en la unidad del disquete tecleando A: o B: (según proceda) a continuación del prompt del sistema DOS.
3. Escriba INSTALL y pulse la tecla [ENTER].
4. Empezará a cargarse el programa de instalación. Una vez cargado, aparecerá en pantalla la identificación del programa INSTALL.
5. Siga las instrucciones de la pantalla.
6. Una vez finalizada la instalación, saque el disquete y reinicie su PC.

### Para Usuarios de Windows 98/95

- Para garantizar el normal funcionamiento de la unidad, rogamos compruebe lo siguiente:
  - La unidad se visualiza en [paneles de control]-[sistema]-[gestor de dispositivos]-[CD-ROM]
  - Se visualizan 32 bits en [paneles de control]-[sistema]-[prestaciones]
- Si su ordenador no reconoce la unidad, rogamos compruebe los elementos siguientes:
  - Si se visualiza un indicador (  ) en el controlador IDE en [paneles de control]-[sistema]-[gestor de dispositivos]-[controlador del disco duro], deberá ponerse en contacto con el fabricante de su PC o con el fabricante de la placa madre y obtener el programa de gestión apropiado del controlador IDE.
- Ejecute "Añadir nuevo Hardware" Añadir nuevo Hardware en el Panel de Control para permitir que el PC busque otra vez el nuevo dispositivo.

---

## Para Usuarios de Windows NT Workstation Ver. 4.0

- Para garantizar el normal funcionamiento de la unidad, rogamos compruebe lo siguiente:
  - La unidad se visualiza en el controlador IDE en [paneles de control] - [adaptador SCSI] - [dispositivos]
- Si su ordenador no reconoce la unidad, rogamos compruebe los elementos siguientes:
  - Si se visualiza un indicador (  ) en el controlador IDE en [paneles de control]-[adaptador SCSI]-[dispositivos], deberá ponerse en contacto con el fabricante de su PC o con el fabricante de la placa madre y obtener el programa de gestión apropiado del controlador IDE.

---

## Expulsión de Emergencia

La unidad dispone de una función que permite expulsar manualmente el CD si es necesario en un caso de emergencia, como una avería de la unidad o un corte en el suministro eléctrico. En tal caso, siga este procedimiento:

**NOTA:** No utilice esta función excepto en caso de emergencia.

- 1) Apague la unidad.
- 2) Meta un objeto de punta fina (como puede ser un clip fuerte enderezado) a través del pequeño orificio existente sobre el botón de expulsión. La puerta frontal se abrirá de golpe y saldrá parcialmente la bandeja del disco.
- 3) Empuje la puerta frontal hasta abrirla del todo, agarre luego la bandeja entre los dedos pulgar e índice y sáquela derecha, tirando suavemente hacia afuera.



**NOTA:** Esta función debe utilizarse como último recurso y sólo en un caso de emergencia. Su utilización en exceso puede causar un funcionamiento defectuoso.

- \* Si no puede agarrar bien la bandeja del disco con los dedos, utilice un clip resistente de acero o una abrazadera elástica para sacarla.

## Instalación, Uso y Precauciones de Manejo

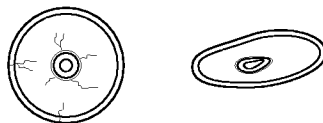
### ■ Instalación

Evite colocar esta unidad en lugares expuestos a:

- alta humedad
- altas temperaturas
- vibraciones mecánicas
- luz solar directa

### ■ Operación

- Durante la operación, la vibración excesiva o movimiento brusco puede causar un mal funcionamiento.
- Evite la exposición a cambios repentinos de temperatura, esto puede causar una condensación dentro de la unidad.
- No reproduzca un CD que no tenga forma de disco circular, como podría ser uno con forma de corazón, ya que podría provocar un mal funcionamiento.
- No utilice discos dañados, arañados o deformados. Si se rompen dentro de la unidad pueden dañar los elementos de la óptica, ya que el disco gira a gran velocidad dentro de la unidad.



- Utilice siempre discos estándar, ya que pueden cambiar el correcto funcionamiento de esta unidad y del resto del equipo.

### ■ Transporte

- Retire siempre el disco antes de mover la unidad.

### ■ Notas acerca de los discos CD-RW y DVD-RW

Este producto puede leer datos de discos CD-RW o DVD-RW, pero tenga en cuenta lo siguiente:

- La unidad puede emplear algo más de tiempo al principio de la lectura de un disco CD-RW o DVD-RW hasta que lo detecta, en comparación con los discos estándar de CD-ROM o DVD-ROM.
- La velocidad de lectura de estos discos es menor que en los discos originales, para asegurar su lectura, ya que el nivel de señal de reproducción de un disco CD-RW o DVD-RW es más bajo.
- No debe utilizar discos vírgenes, con fallos de escritura o con sesiones de escritura sin cerrar.
- Es posible que la unidad no pueda leer el disco, o ni siquiera comenzar a hacerlo, si la calidad de la señal grabada se ha deteriorado, debido a suciedad acumulada, arañazos o un uso excesivo en un disco reutilizable. Si esto ocurre, abra la bandeja, examine la cara de datos del disco (la opuesta a donde está la etiqueta), elimine cualquier resto de polvo, grasa o suciedad, vuelva a introducir el disco en la unidad e inténtelo de nuevo.

## Problemas

---

- \* Cuando la unidad DVD-ROM no funciona con el disco duro en el canal primario IDE.

### (SOLUCION)

1. Compruebe los puentes Maestro/Esclavo de la unidad DVD-ROM.  
El DVD-ROM debe estar configurado en modo Esclavo.
2. Compruebe que el interface del disco duro sea tipo IDE.
3. Compruebe los puentes Maestro/Esclavo del disco duro.  
Algunas versiones antiguas de discos duros de tipo IDE estan configurados en modo Maestro Único, la mayoría de las veces.  
En ese caso póngase en contacto con el suministrador del disco duro y cambie el puente del disco duro a modo maestro.
4. Si la unidad DVD-ROM sigue sin funcionar con las soluciones anteriores, puede que necesite una tarjeta IDE secundaria. Si utiliza una tarjeta IDE secundaria recuerde configurar el puente de la unidad DVD-ROM en modo Maestro, si la unidad DVD-ROM es el primer dispositivo que tiene conectado a la tarjeta IDE secundaria.

- \* Cuando OS/2 Warp no reconozca el lector DVD-ROM:

### (SOLUCION)

1. Seleccione "NON-LISTED IDE CD".

#### **AVISO:**

1. Cuando añada la línea de comando WIN o DOSSHELL en el AUTOEXE.BAT, asegúrese que la línea de comando MSCDEX.EXE aparece antes que la línea de comando WIN o DOSSHELL.

- \* **Nota:** Dado que este producto soporta "Region Playback Control Phase II", ciertas tarjetas decodificadoras MPEG o software sin código regional podrán causar errores al leer discos DVD-ROM. Este DVD-ROM le permite cambiar el código regional hasta un máximo de 5 veces.